



Генеральная Ассамблея

Distr.: General
30 April 2009
Russian
Original: English

Шестьдесят четвертая сессия

Предлагаемый бюджет по программам на двухгодичный период 2010–2011 годов*

Часть VIII Общее вспомогательное обслуживание

Раздел 28А Канцелярия заместителя Генерального секретаря по вопросам управления

(Стратегические рамки на период 2010–2011 годов, программа 24)**

Содержание

	<i>Стр.</i>
Общий обзор	2
А. Руководство и управление	8
В. Программа работы	12
Компонент 1. Управленческое обслуживание	13
Компонент 2. Отправление правосудия	18
Компонент 3. Обслуживание Пятого комитета Генеральной Ассамблеи и Комитета по программе и координации	21
С. Вспомогательное обслуживание программы	24
 Приложение	
Мероприятия, осуществлявшиеся в 2008–2009 годах и не предусмотренные на двухгодичный период 2010–2011 годов	29

* Утвержденный бюджет по программам в сводном виде будет впоследствии опубликован в качестве *Официальных отчетов Генеральной Ассамблеи, шестьдесят четвертая сессия, Дополнение № 6* (A/64/6/Add.1).

** *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, шестьдесят третья сессия, Дополнение № 6* (A/64/6/Rev.1). В программу 24 были внесены дополнительные изменения с целью отразить в ней положения резолюций 63/250 и 63/262 (см. A/64/74). Она будет представлена Комитету по программе и координации на его сорок девятой сессии, с тем чтобы он провел ее обзор и вынес рекомендации в адрес Генеральной Ассамблеи.



Общий обзор

Таблица 28А.1

Смета расходов

Предложение, представленное Генеральным секретарем	26 373 400 долл. США ^a
Пересмотренные ассигнования на 2008–2009 годы	15 100 600 долл. США ^b
Рекомендация Консультативного комитета на 2008/09 год	574 916 500 долл. США

^a По расценкам 2008–2009 годов.
^b Данные подверглись технической корректировке для целей представления только в настоящем документе, с тем чтобы отразить последствия принятых Генеральной Ассамблеей мер в отношении отправления правосудия в пересчете на двухгодичную основу.

Таблица 28А.2

Предлагаемые кадровые ресурсы

Должности	Число	Уровень
<i>Регулярный бюджет</i>		
Предлагается на двухгодичный период 2010–2011 годов	50	1 ЗГС, 2 Д-2, 4 Д-1, 9 С-5, 5 С-4, 2 С-3, 2 С-2/1, 3 ОО (ВР), 22 ОО (ПР)
Перераспределяется	1	1 ОО (ПР) в раздел 29 «Управление информационно-коммуникационных технологий»
Упраздняется	1	1 ОО (ВР), секретариат Пятого комитета
Вновь создается	1	С-2/1, секретариат Пятого комитета
Утверждено на двухгодичный период 2008–2009 годов	51	1 ЗГС, 2 Д-2, 4 Д-1, 9 С-5, 5 С-4, 2 С-3, 1 С-2/1, 4 ОО (ВР), 23 ОО (ПР)

Сокращения: ЗГС — заместитель Генерального секретаря; ОО — категория общего обслуживания; ВР — высший разряд; ПР — прочие разряды.

28А.1 Департамент по вопросам управления несет ответственность за осуществление программы работы по разделу 28А. Деятельность по этому разделу относится к программе 24 «Управленческое и вспомогательное обслуживание» стратегических рамок на период 2010–2011 годов (А/63/6/Rev.1).

28А.2 Департамент по вопросам управления будет нацеливать свою работу на обеспечение того, чтобы все новые и пересмотренные стратегии, процедуры и механизмы внутреннего контроля в области управления соответствовали ожиданиям государств-членов, отраженным в резолюциях и решениях Генеральной Ассамблеи, а также соответствующим положениям и правилам Организации Объединенных Наций, или превзошли их. Возможности руководителей по осуществлению утвержденных программ будут расширяться за счет улучшения подготовки управленческого персонала, более целенаправленного планирования по программам, более эффективного применения управления, ориентированного на конкретные результаты, и принятия практических мер в целях контроля и оценки на регулярной и систематической ос-

нове. Департамент будет также строго следить за выполнением рекомендаций надзорных органов, выявлять серьезные недостатки и обеспечивать разработку планов принятия мер по исправлению положения. Кроме того, Департамент будет обеспечивать основное обслуживание Совета по служебной деятельности руководителей в контексте выполнения договоров со старшими руководителями, а также Комитета по вопросам управления — в контексте контроля за соблюдением рекомендаций надзорных органов департаментами и управлениями Секретариата.

- 28А.3 Департамент будет и впредь нести ответственность за совершенствование практики управления в рамках всей Организации, содействия обеспечению подотчетности и проведению оценки эффективности руководства и управления, совершенствование рабочих процессов и процедур, содействие непрерывному улучшению практики руководства и управления, реализацию стратегий в области управления и инициатив в отношении проведения реформ в целях расширения возможностей персонала, а также обеспечение сотрудникам возможностей для более эффективного выполнения своей работы. Департамент будет продолжать поддерживать и наращивать усилия по обеспечению учета гендерной проблематики в работе Организации в соответствии с возложенной на него ведущей ролью в деле осуществления стратегий, учитывающих гендерные аспекты. Осуществление активной коммуникационной стратегии позволит Департаменту обеспечить государства-члены, руководителей и персонал информацией в полном объеме и обеспечить их участие в работе, нацеленной на создание более эффективной Организации, деятельность которой ориентирована на результаты.
- 28А.4 Департамент будет по-прежнему играть ведущую роль в рамках общей системы Организации Объединенных Наций. Путем налаживания партнерских связей с другими организациями системы он будет укреплять существующие общие и совместные службы и расширять и совершенствовать новые общие и совместные службы организаций системы Организации Объединенных Наций, когда такая форма обслуживания оказывается более эффективной и обоснованной с финансовой точки зрения, чем использование децентрализованных механизмов.
- 28А.5 Департамент будет также оказывать основную и/или техническую секретариатскую поддержку Комитету по административным и бюджетным вопросам (Пятому комитету Генеральной Ассамблеи), Комитету по программе и координации, Комитету по взносам, Консультативному комитету по административным и бюджетным вопросам и Комиссии ревизоров.
- 28А.6 В соответствии с резолюциями 60/283 и 63/262 Генеральной Ассамблеи, касающимися замены Комплексной системы управленческой информации системой планирования общеорганизационных ресурсов следующего поколения, осуществляется проект в области общеорганизационного планирования ресурсов, который позволит объединить функции управления всеми финансовыми, людскими и материальными ресурсами в рамках единой комплексной системы в интересах всей Организации, включая миротворческие и полевые миссии. Осуществление проекта в двухгодичном периоде 2010–2011 годов будет продолжаться на основе координации и надзора со стороны Департамента через Руководящий комитет по проекту в области общеорганизационного планирования ресурсов. Департамент обеспечит практическую реализацию различных функциональных возможностей системы таким образом, чтобы свести к минимуму обусловленную соответствующими изменениями нагрузку для Организации и ее ресурсов и смягчить организационные и управленческие риски.
- 28А.7 Кроме того, Департамент будет руководить исторической реконструкцией комплекса Центральных учреждений Организации Объединенных Наций в Нью-Йорке. Генеральный план капитального ремонта предусматривает полную реконструкцию комплекса, благодаря которой Организация получит современные, безопасные и энергоэффективные Центральные учреждения. Работы по проекту, в рамках которого в настоящее время проводится реконструк-

ция зданий Секретариата, Генеральной Ассамблеи и конференционного корпуса, предполагается завершить в 2013 году.

28А.8 Общий объем ресурсов, предусмотренных для Канцелярии заместителя Генерального секретаря по вопросам управления по регулярному бюджету, составляет 26 373 400 долл. США до пересчета, что на 11 272 800 долл. США, или 74,7 процента, больше объема пересмотренных ассигнований на 2008–2009 годы. Этот рост можно резюмировать следующим образом:

- а) уменьшение на 10 400 долл. США объема ресурсов по подразделу «Руководство и управление» связано с сокращением объема ассигнований на мебель и оборудование, что свидетельствует об отсрочке замены конторского оборудования с учетом его обычного срока службы;
- б) чистое сокращение на 321 300 долл. США потребностей по подразделу «Программа работы», обусловленное главным образом:
 - i) сокращением на 122 100 долл. США потребностей по компоненту «Управленческое обслуживание», отражающим уменьшение объема ассигнований на оплату услуг консультантов по вопросам предупреждения мошенничества и коррупции;
 - ii) сокращением на 115 700 долл. США потребностей по компоненту «Отправление правосудия», отражающим корректировки, связанные с новыми должностями в составе Группы управленческой оценки, которая была создана в течение двухгодичного периода 2008–2009 годов в контексте формирования новой системы отправления правосудия, утвержденной Генеральной Ассамблеей в ее резолюции 62/228; сумма корректировок уменьшилась на сумму единовременных ассигнований, предусмотренных на 2008 год;
 - iii) сокращением на 83 500 долл. США потребностей по компоненту «Обслуживание Пятого комитета и Комитета по программе и координации» в связи с упразднением одной должности категории общего обслуживания (высший разряд) и предложением о создании одной новой должности класса С-2 для оказания более действенной поддержки в плане технического, административного и основного обслуживания заседаний Пятого комитета и Комитета по программе и координации (65 500 долл. США) в результате изменения функций сотрудника на этой должности категории общего обслуживания, связанного с этим сокращения сверхурочных расходов (12 400 долл. США) и ассигнований на замену мебели и оборудования с учетом реального срока службы оборудования (5600 долл. США);
- с) чистое увеличение на 11 604 500 долл. США расходов по подразделу «Вспомогательное обслуживание программы», обусловленное главным образом:
 - i) сокращением на 149 700 долл. США потребностей в связи с переводом одной должности категории общего обслуживания (прочие разряды) в раздел 29 «Управление информационно-коммуникационных технологий» в силу передачи функций административного обслуживания бывшего Отдела информационно-технического обслуживания, выполнявшихся административной канцелярией Департамента по вопросам управления;
 - ii) включением ассигнований на сумму 11 775 900 долл. США, которая покрывает долю финансируемых по линии регулярного бюджета валовых потребностей на 2010–2011 годы, связанных с осуществлением проекта в области общеорганизационного планирования ресурсов.

- 28А.9 Во исполнение резолюции 61/245 Генеральной Ассамблеи Генеральный секретарь представил свой доклад, касающийся системы подотчетности, системы общеорганизационного управления рисками и внутреннего контроля и системы управления, ориентированного на результаты (А/62/701 и Corr.1 и Add.1), в котором подробно говорится о создании в Департаменте по вопросам управления специализированного подразделения, отвечающего за консультирование департаментов, оказание им помощи и контролирование их деятельности в целях обеспечения полного перехода на управление, ориентированное на результаты, а также за сбор и представление исключительно важной информации о служебной деятельности, на основе которой могут приниматься решения в отношении подотчетности. В своем докладе Генеральный секретарь предложил перевести одну должность класса С-4 и одну должность категории общего обслуживания (высший разряд) из раздела 30 «Внутренний надзор» в раздел 28А «Канцелярия заместителя Генерального секретаря по вопросам управления» с учетом передачи функций, связанных с осуществлением контроля, включая подготовку доклада об исполнении программ. В своем решении 63/550 Ассамблея постановила отложить на более поздний срок рассмотрение доклада Генерального секретаря о системе подотчетности, системе общеорганизационного управления рисками и внутреннего контроля и системе управления, ориентированного на результаты (А/62/701 и Corr.1 и Add.1). Поэтому до принятия Ассамблеей решения по предложенному переводу упомянутые выше ресурсы будут по-прежнему включены в раздел 30. В случае одобрения Ассамблеей предложения Генерального секретаря соответствующие ресурсы будут переведены из раздела 30 «Внутренний надзор» в раздел 28А «Канцелярия заместителя Генерального секретаря по вопросам управления» и включены в первоначальные ассигнования на двухгодичный период 2010–2011 годов, включая деятельность по самооценке и мероприятия, перечисленные в предлагаемом бюджете по программам¹.
- 28А.10 Что касается более долгосрочных потребностей в ресурсах, связанных с системой общеорганизационного планирования ресурсов, которые были утверждены Генеральной Ассамблеей в ее резолюции 63/262, то результаты работы по анализу потребностей пользователей, составлению плана осуществления, анализу потребностей в ресурсах и возможных вариантов реализации проекта будут подробно изложены и рассмотрены в контексте представления всеобъемлющего доклада Ассамблее на ее шестьдесят четвертой сессии. В данный раздел включены ассигнования в размере 11 775 900 долл. США на покрытие доли финансируемых по линии регулярного бюджета валовых потребностей на 2010–2011 годы на общую сумму 78 506 000 долл. США в соответствии с механизмом совместного несения расходов, который подробно изложен в документе А/62/510/Rev.1 и был одобрен Ассамблеей в ее резолюции 63/262 в контексте проекта. При этом следует отметить, что, по предварительным оценкам, общий валовый бюджет проекта на 2010–2011 годы может составить порядка 186 млн. долл. США, при этом доля расходов по линии регулярного бюджета составит 28 млн. долл. США, что примерно на 16,2 млн. долл. США превышает сумму, предлагаемую в настоящем документе на данный момент. Поскольку анализ потребностей пользователей еще не завершен, подробная информация об общих потребностях проекта, включая дополнительные ассигнования по линии регулярного бюджета, найдет свое отражение во всеобъемлющем докладе, который будет представлен Ассамблее во исполнение ее просьбы на ее шестьдесят четвертой сессии.
- 28А.11 Объем внебюджетных ресурсов на двухгодичный период 2010–2011 годов составляет, по оценкам, 82 399 800 долл. США. Эти ресурсы представляют собой средства по линии вспомо-

¹ Следует отметить, что после того, как подготовка настоящего доклада была завершена, Генеральная Ассамблея в своей резолюции 63/276 утвердила перевод связанных и не связанных с должностями ресурсов из раздела 30 в раздел 28А. Это найдет соответствующее отражение в первоначальных ассигнованиях.

могательного обслуживания по программе, поступающие в порядке возмещения расходов на услуги, предоставляемые центральными административными органами в связи с осуществлением внебюджетной деятельности, а также по линии вспомогательного счета для операций по поддержанию мира в связи с основным и техническим обслуживанием Пятого комитета и Комитета по программе и координации, поддержкой деятельности по надзору, отправлением правосудия и секретариатским обслуживанием Комитета Центральных учреждений по контрактам и Инвентаризационного совета в Центральных учреждениях. Кроме того, в рамках общего объема ресурсов прогнозируемые потребности, связанные с внедрением системы общеорганизационного планирования ресурсов и составляющие 66 730 100 долл. США, также будут финансироваться за счет поступлений по линии вспомогательного обслуживания по программе и по линии вспомогательного счета операций по поддержанию мира на основе принципов долевого распределения, о которых говорится в документе A/62/510/Rev.1.

28A.12 Во исполнение резолюции 58/269 Генеральной Ассамблеи из имеющихся ресурсов Канцелярии по линии подпрограммы 1 выделяется сумма в размере 98 000 долл. США (регулярный бюджет), которая включает средства, предназначенные для выполнения функций по контролю и оценке, в том числе сотрудниками категории специалистов, в объеме четырех с половиной человеко-месяцев, а также ассигнования в размере 25 000 долл. США, предназначенные для оплаты услуг консультантов.

28A.13 Предполагаемое процентное распределение ресурсов в рамках этого раздела приводится в таблице 28A.3. Сводная информация о распределении ресурсов содержится в таблицах 28A.4 и 28A.5.

Таблица 28A.3

Распределение ресурсов по компонентам
(В процентах)

<i>Компонент</i>	<i>Регулярный бюджет</i>	<i>Внебюджетные ресурсы</i>
А. Руководство и управление	9,8	1,1
В. Программа работы		
Управленческое обслуживание	18,9	24,0
Отправление правосудия: компонент управленческой оценки	6,7	50,9
Обслуживание Пятого комитета Генеральной Ассамблеи и Комитета по программе и координации	5,2	1,9
Итого, по разделу В	30,8	76,8
С. Вспомогательное обслуживание программы	59,4	22,1
Всего	100,0	100,0

Таблица 28А.4

Потребности в ресурсах с разбивкой по компонентам
(В тыс. долл. США)

1) *Регулярный бюджет*

Компонент	Расходы за 2006–2007 гг.	Ассигнования на 2008–2009 гг. ^a	Рост объема ресурсов		Итого до пересчета	Сумма пересчета	Смета на 2010–2011 гг.
			Сумма	В процентах			
Руководство и управление	5 550,6	2 602,2	(10,4)	(0,4)	2 591,8	138,7	2 730,5
Программа работы	11 465,7	8 450,4	(321,3)	(3,8)	8 129,1	428,0	8 557,1
Вспомогательное обслуживание программы	3 897,8	4 048,0	11 604,5	286,7	15 652,5	198,5	15 851,0
Итого (1)	20 914,2	15 100,6	11 272,8	74,7	26 373,4	765,2	27 138,6

2) *Внебюджетные ресурсы*

	Расходы за 2006–2007 гг.	Смета на 2008–2009 гг.	Источник финансирования	Смета на 2010–2011 гг.
а) Услуги по содействию:				
i) деятельности организаций системы Организации Объединенных Наций:				
поддержка внебюджетных административных структур	–	–		–
ii) внебюджетной деятельности:				
поддержка основной деятельности, финансируемой из внебюджетных средств	665,4	8 772,6		18 354,0
Операции по поддержанию мира ^b	13 390,1	19 957,7		64 343,4
б) Основная деятельность:				
Фонд международного партнерства Организации Объединенных Наций				
в) Оперативные проекты				
Итого (2)	14 055,5	28 730,3		82 697,4
Всего (1) и (2)	34 969,7	43 830,9		109 836,0

^a Данные подверглись технической корректировке для целей представления только в настоящем документе, с тем чтобы отразить последствия принятых Генеральной Ассамблеей мер в отношении отправления правосудия в пересчете на двухгодичную основу.

^b Включая средства на вспомогательном счете операций по поддержанию мира, которыми централизованно распоряжается Административная канцелярия в целях покрытия общих оперативных расходов, расходов на материалы и принадлежности, мебель и оборудование в рамках Департамента по вопросам управления в целом, а также соответствующую долю средств на осуществление проекта в области общеорганизационного планирования ресурсов. Средства на аренду и переоборудование служебных помещений/жилье по всем департаментам, которыми централизованно распоряжается Административная канцелярия, отражены, тем не менее, в разделе 28D «Управление централизованного вспомогательного обслуживания».

Таблица 28А.5

Потребности в должностях

Категория	Штатные должности		Временные должности				Итого	
	Регулярный бюджет		Регулярный бюджет		Внебюджетные ресурсы			
	2008–2009 гг.	2010–2011 гг.	2008–2009 гг.	2010–2011 гг.	2008–2009 гг. ^a	2010–2011 гг. ^b	2008–2009 гг.	2010–2011 гг.
Категория специалистов и выше								
ЗГС	1	1	–	–	–	–	1	1
Д-2	2	2	–	–	–	–	2	2
Д-1	4	4	–	–	1	1	5	5
С-5	9	9	–	–	–	1	9	10
С-4/3	7	7	–	–	7	6	14	13
С-2/1	1	2	–	–	1	1	2	3
Итого	24	25	–	–	9	9	33	34
Категория общего обслуживания								
Высший разряд	4	3	–	–	–	–	4	3
Прочие разряды	23	22	–	–	1	2	24	24
Итого	27	25	–	–	1	2	28	27
Всего	51	50	–	–	10	11	61	61

^a Включая финансируемые за счет внебюджетных ресурсов должности для поддержки внебюджетной основной деятельности (2 С-3, 1С-2/1) и операций по поддержанию мира (1 Д-1, 3 С-4, 2 С-3, 1 должность категории общего обслуживания (прочие разряды)).

^b Включая финансируемые за счет внебюджетных ресурсов должности для поддержки внебюджетной основной деятельности (1 С-3) и операций по поддержанию мира (1 Д-1, 1 С-5, 3 С-4, 2 С-3, 1 С-2, 2 должности категории общего обслуживания (прочие разряды)).

А. Руководство и управление

Потребности в ресурсах (до пересчета): 2 591 800 долл. США

28А.14 Заместитель Генерального секретаря по вопросам управления отвечает за разработку политики Организации Объединенных Наций по вопросам управления и несет общую ответственность за управление финансовыми, людскими и материальными ресурсами Организации. Он или она разрабатывает политику и осуществляет директивное руководство, координацию и управление по вопросам управленческой реформы. Он или она представляет Генерального секретаря при решении вопросов, касающихся управления, в директивных органах, учреждениях общей системы и административных консультативных органах и держит в поле зрения возникающие в области управления вопросы в рамках всего Секретариата. Кроме того, заместитель Генерального секретаря отвечает за поддержание тесных контактов с властями страны пребывания и государствами-членами по всем существенным аспектам финансовых, бюджетных, кадровых вопросов и вопросов общего вспомогательного обслуживания. Помимо этого, он или она обеспечивает стратегическое руководство и директивный надзор в отношении осуществления генерального плана капитального ремонта. Секретариат Пятого комитета и Комитета по программе и координации, который оказывает этим комитетам основ-

ную и техническую секретариатскую поддержку, и секретариат Комитета Центральных учреждений по контрактам и Инвентаризационного совета в Центральных учреждениях, который поддерживает работу Комитета и Совета в Центральных учреждениях, подотчетны заместителю Генерального секретаря по вопросам управления. Заместитель Генерального секретаря по вопросам управления обеспечивает также управление и руководство деятельностью Департамента по вопросам управления в целом.

- 28А.15 В выполнении перечисленных выше функций заместителю Генерального секретаря оказывает помощь директор Канцелярии заместителя Генерального секретаря, которая занимается вопросами среднесрочного и долгосрочного планирования, разработкой и координацией стратегий и политики в области управления, осуществлением надзора за претворением в жизнь инициатив, связанных с проведением реформ, и выполняет функции координационного центра по вопросам информации, обеспечивая слаженную работу Департамента на всех ее направлениях. Канцелярия также оказывает поддержку заместителю Генерального секретаря на межучрежденческих совещаниях, например заседаниях Комитета высокого уровня по вопросам управления Координационного совета руководителей системы Организации Объединенных Наций (КСР), и координирует внутриведомственную деятельность, в том числе поддерживает связь с другими подразделениями, фондами и программами по вопросам, представляющим взаимный интерес. Директор контролирует работу Службы координации директивной и надзорной деятельности, Службы управленческой поддержки, Группы управленческой оценки и Административной канцелярии.

Таблица 28А.6

Цели на двухгодичный период, ожидаемые достижения, показатели достижения результатов и показатели для оценки работы

Цель Организации: Обеспечение полного выполнения решений директивных органов и соблюдение политики и процедур Организации Объединенных Наций в целях формирования в Организации более эффективной культуры управления.

Ожидаемые достижения Секретариата	Показатели достижения результатов
а) Обеспечение эффективного управления программой работы	а) Более эффективное управление и своевременное проведение мероприятий и оказание услуг <i>Показатели для оценки работы</i> Процентная доля респондентов, отметивших, что работа Департамента по вопросам управления стала более эффективной и что она в большей степени учитывает потребности клиентов Показатель за 2006–2007 годы: • оказание услуг: 45 процентов • обеспечение учета потребностей клиентов: 50 процентов Расчетный показатель за 2008–2009 годы: • оказание услуг: 55 процентов

- оказание услуг: 45 процентов
- обеспечение учета потребностей клиентов: 50 процентов

- оказание услуг: 55 процентов

Ожидаемые достижения Секретариата	Показатели достижения результатов
<p>b) Улучшение географической представленности^a и обеспечение более сбалансированного в гендерном отношении состава персонала</p>	<ul style="list-style-type: none"> • обеспечение учета потребностей клиентов: 55 процентов <p>Целевой показатель на 2010–2011 годы:</p> <ul style="list-style-type: none"> • оказание услуг: 55 процентов • обеспечение учета потребностей клиентов: 55 процентов <p>b) i) Увеличение в Департаменте доли сотрудников, набранных из непредставленных и недопредставленных государственных членов</p> <p><i>Показатели для оценки работы</i></p> <p>Показатель за 2006–2007 годы: 50 процентов</p> <p>Расчетный показатель за 2008–2009 годы: 50 процентов</p> <p>Целевой показатель на 2010–2011 годы: 50 процентов</p> <p>ii) Увеличение доли женщин среди кандидатов на получение назначений на должности категории специалистов и выше сроком на один год или на более длительный период</p> <p><i>Показатели для оценки работы</i></p> <p>Показатель за 2006–2007 годы: 50 процентов</p> <p>Расчетный показатель за 2008–2009 годы: 52 процента</p> <p>Целевой показатель на 2010–2011 годы: 54 процента</p>
<p>c) Обеспечение большей согласованности политики в области управления деятельностью Организации Объединенных Наций</p>	<p>c) Более эффективное взаимодействие и координация работы по обмену информацией между старшими руководителями и административными должностными лицами во всех местах службы</p> <p><i>Показатели для оценки работы</i></p> <p>Увеличение числа совещаний, проводимых в течение года с участием Канцелярии заместителя Генерального секретаря по вопросам управления и начальников административных канцелярий и административных руководите-</p>

Ожидаемые достижения Секретариата	Показатели достижения результатов
	<p>лей в местах службы Организации Объединенных Наций</p> <p>Показатель за 2006–2007 годы: 17 совещаний начальников административных канцелярий и 13 совещаний административных руководителей в год</p> <p>Расчетный показатель за 2008–2009 годы: 20 совещаний начальников административных канцелярий и 18 совещаний административных руководителей в год</p> <p>Целевой показатель на 2010–2011 годы: 20 совещаний начальников административных канцелярий и 18 совещаний административных руководителей в год</p>

^a Относится только к внешним кандидатам, набираемым из непредставленных или недопредставленных государств-членов.

Внешние факторы

28А.16 Предполагается, что цели и ожидаемые достижения по подразделу «Руководство и управление» будут реализованы при условии, что все заинтересованные стороны будут оказывать всестороннее содействие и поддержку Департаменту в осуществлении деятельности по совершенствованию управления.

Мероприятия

28А.17 В течение двухгодичного периода 2010–2011 годов будут осуществляться следующие мероприятия:

- a) представительство Генерального секретаря, при необходимости, на заседаниях межправительственных органов Организации Объединенных Наций по различным административным и финансовым вопросам;
- b) взаимодействие с другими организациями системы Организации Объединенных Наций по вопросам, касающимся общего подхода к управлению финансами и административному управлению, включая вклад в подготовку заседаний Комитета высокого уровня по вопросам управления КСР;
- c) обеспечение связи с правительством принимающей страны, неправительственными организациями и другими внешними органами по вопросам управления и другим связанным с ресурсами вопросам;
- d) контроль и координация деятельности Департамента в целях обеспечения эффективного функционирования Канцелярии и Департамента;
- e) стратегическое руководство и управленческий надзор в отношении осуществления генерального плана капитального ремонта и проекта в области общеорганизационного планирования ресурсов.

Таблица 28А.7

Потребности в ресурсах: руководство и управление

Категория	Ресурсы (в тыс. долл. США)		Должности	
	2008–2009 гг.	2010–2011 гг. (до пересчета)	2008–2009 гг.	2010–2011 гг.
Регулярный бюджет				
Должности	2 417,1	2 417,1	7	7
Расходы, не связанные с должностями	185,1	174,7	–	–
Итого	2 602,2	2 591,8	7	7
Внебюджетные ресурсы	180,6	180,6	–	–
Всего	2 782,8	2 772,4	7	7

28А.18 Ресурсы в объеме 2 591 800 долл. США (чистое сокращение на 10 400 долл. США) предусматриваются для продолжения финансирования семи должностей (4 должностей категории специалистов и выше и 3 должностей категории общего обслуживания) и покрытия таких связанных с деятельностью расходов, как поездки персонала, общие оперативные расходы, представительские расходы, расходы на принадлежности и оборудование. Уменьшение объема ресурсов на 10 400 долл. США отражает сокращение потребностей, связанных с мебелью и оборудованием, включая замену конторского оборудования.

В. Программа работы²

Таблица 28А.8

Потребности в ресурсах по компонентам

Компонент	Ресурсы (в тыс. долл. США)		Должности	
	2008–2009 гг.	2010–2011 гг. (до пересчета)	2008–2009 гг.	2010–2011 гг.
Управленческое обслуживание	5 102,8	4 980,7	16	16
Отправление правосудия: компонент управленческой оценки	1 895,6	1 779,9	6	6
Обслуживание Пятого комитета Генеральной Ассамблеи и Комитета по программе и координации	1 452,0	1 368,5	5	5
Итого	8 450,4	8 129,1	27	27
Внебюджетные ресурсы	10 376,7	12 262,7	10	10
Всего	18 827,1	20 391,8	37	37

² Программа 1 программы 24 стратегических рамок на период 2010–2011 годов. Ответственность за выполнение подпрограммы 1 полностью возложена на Департамент по вопросам управления.

Таблица 28А.9

Распределение ресурсов по компонентам
(В процентах)

<i>Компонент</i>	<i>Регулярный бюджет</i>	<i>Внебюджетные ресурсы</i>
Управленческое обслуживание	61,3	31,3
Отправление правосудия: компонент управленческой поддержки	21,9	66,3
Обслуживание Пятого комитета Генеральной Ассамблеи и Комитета по программе и координации	16,8	2,4
Всего	100,0	100,0

Таблица 28А.10

Потребности в ресурсах: подпрограмма 1

<i>Категория</i>	<i>Ресурсы (в тыс. долл. США)</i>		<i>Должности</i>	
	<i>2008–2009 гг.</i>	<i>2010–2011 гг. (до пересчета)</i>	<i>2008–2009 гг.</i>	<i>2010–2011 гг.</i>
Регулярный бюджет				
Должности	7 520,8	7 704,4	27	27
Расходы, не связанные с должностями	929,6	424,7	–	–
Итого	8 450,4	8 129,1	27	27
Внебюджетные ресурсы	10 376,7	12 262,7	10	10
Всего	18 827,1	20 391,8	37	37

Компонент 1: управленческое обслуживание

Потребности в ресурсах (до пересчета): 4 980 700 долл. США

- 28А.19 Ответственность за выполнение данного компонента подпрограммы 1 несет Канцелярия заместителя Генерального секретаря по вопросам управления. Эта программа будет а) играть ключевую роль в поощрении практики управления, основанного на принципах «благого правления», в рамках всего Секретариата и во внедрении новых административных стратегий, процессов и процедур, полностью соответствующих решениям директивных органов и соответствующим положениям и правилам, б) нацелена главным образом на эффективное поддержание контактов с государствами-членами и в рамках Секретариата по вопросам управленческой реформы и стратегий, а также контроля за осуществлением управленческих реформ, оценки их воздействия и представления отчета об их результатах, в) содействовать повышению степени подотчетности старших руководителей благодаря поддержке со стороны Совета по служебной деятельности руководителей и практике использования согласованных планов работы старших руководителей, г) обеспечивать анализ выводов и рекомендаций надзорных органов, с тем чтобы выявлять существенные слабые места и отражаемые в отчетах недостатки и осуществлять последующий контроль за ходом выполнения рекомендаций, а также е) оказывать управленческую поддержку, благодаря которой руководители смогут совершенствовать практику управления, а также рабочие процессы и процедуры в рамках

всей Организации путем управления преобразованиями и обеспечения возможностей для непрерывного совершенствования методов руководства и управления и рабочих процессов. Подпрограмма также охватывает деятельность секретариата Комитета Центральных учреждений по контрактам в поддержку работы Комитета Центральных учреждений, выносящего рекомендации в адрес административных руководителей в отношении предложений по закупкам сверх установленной пороговой суммы, и секретариата Инвентаризационного совета в Центральных учреждениях в поддержку работы Совета, выносящего рекомендации в отношении предложений по выбытию имущества и активов Организации Объединенных Наций.

Таблица 28А.11

Цели на двухгодичный период, ожидаемые достижения, показатели достижения результатов и показатели для оценки работы

Цель Организации: совершенствование управленческого обслуживания по всему Секретариату как одно из средств повышения эффективности, результативности, подотчетности и транспарентности.

Ожидаемые достижения Секретариата

Показатели достижения результатов

а) Появление у Секретариата усовершенствованных стратегий, процедур и механизмов внутреннего контроля в области управления, которые полностью соответствуют решениям директивных органов и соответствующим положениям и правилам

а) i) Полное соответствие всех новых и пересмотренных стратегий, процедур и механизмов внутреннего контроля в области управления решениям директивных органов и соответствующим положениям и правилам

Показатели для оценки работы

Показатель за 2006–2007 годы:
100 процентов

Расчетный показатель за 2008–2009 годы:
100 процентов

Целевой показатель на 2010–2011 годы:
100 процентов

ii) Увеличение процентной доли полностью выполненных рекомендаций ревизионных органов и выявление существенных слабых мест и отраженных в отчетах недостатков и принятие планов действий по исправлению положения

Показатели для оценки работы

Процентная доля наиболее важных рекомендаций, вынесенных надзорными органами в адрес Департамента по вопросам управления, которые были выполнены

Показатель за 2006–2007 годы: данные отсутствуют

Ожидаемые достижения Секретариата	Показатели достижения результатов
	<p>Расчетный показатель за 2008–2009 годы: 55 процентов</p> <p>Целевой показатель на 2010–2011 годы: 60 процентов</p> <p>iii) Повышение оперативности рабочих процедур (сокращение числа требующихся месяцев, недель и дней)</p> <p><i>Показатели для оценки работы</i></p> <p>Число областей деятельности, в которых сократились сроки осуществления</p> <p>Показатель за 2006–2007 годы: 3 области</p> <p>Расчетный показатель за 2008–2009 годы: 5 областей</p> <p>Целевой показатель на 2010–2011 годы: 7 областей</p> <p>iv) Совершенствование управления административными накладными расходами в расчете на сотрудника Организации Объединенных Наций</p> <p><i>Показатели для оценки работы</i></p> <p>Общая сумма административных расходов Секретариата, предусмотренных в регулярном бюджете, поделенная на число финансируемых из средств регулярного бюджета должностей</p> <p>Показатель за 2006–2007 годы: 72 912 долл. США</p> <p>Расчетный показатель за 2008–2009 годы: 76 374 долл. США</p> <p>Целевой показатель на 2010–2011 годы: 80 287 долл. США</p>
<p>b) Совершенствование методов, инструментов и методик оценки эффективности и производительности применительно к ключевым функциям в области управления и обслуживания</p>	<p>b) Принятие таких конкретных мер, как внедрение таблицы планирования, для контроля за обеспечением управленческого обслуживания</p> <p><i>Показатели для оценки работы</i></p> <p>Увеличение числа принятых мер контроля за обеспечением управленческого обслуживания</p> <p>Показатель за 2006–2007 годы: не приме-</p>

Ожидаемые достижения Секретариата	Показатели достижения результатов
<p>с) Повышение эффективности деятельности по обзору практики в области заключения контрактов и ликвидации имущества при соблюдении принципов справедливости, добросовестности и транспарентности и соответствующих правил и положений</p>	<p>нимо</p> <p>Расчетный показатель за 2008–2009 годы: 2 меры</p> <p>Целевой показатель на 2010–2011 годы: 3 меры</p> <p>с) i) Сокращение средней продолжительности рассмотрения заявок в Комитете Центральных учреждений по контрактам</p> <p><i>Показатели для оценки работы</i></p> <p>Продолжительность рассмотрения заявок в Комитете Центральных учреждений по контрактам (в рабочих днях)</p> <p>Показатель за 2006–2007 годы: 10 дней</p> <p>Расчетный показатель за 2008–2009 годы: 8 дней</p> <p>Целевой показатель на 2010–2011 годы: 7,5 дня</p> <p>ii) Увеличение числа заявок, рассматриваемых Инвентаризационным советом в Центральных учреждениях</p> <p><i>Показатели для оценки работы</i></p> <p>Показатель за 2006–2007 годы: 450 заявок</p> <p>Расчетный показатель за 2008–2009 годы: 475 заявок</p> <p>Целевой показатель на 2010–2011 годы: 500 заявок</p>

Внешние факторы

28A.20 Предполагается, что цели и ожидаемые достижения будут реализованы при условии, что государства-члены одобряют политику по вопросам управления и предложения в отношении соответствующих реформ и что все подразделения Секретариата будут продолжать их осуществлять.

Мероприятия

28A.21 В течение двухгодичного периода 2010–2011 годов будут осуществляться следующие мероприятия:

- а) обслуживание межправительственных и экспертных органов:
 - i) основное обслуживание заседаний: ориентировочно 7 официальных заседаний и 30 неофициальных консультаций Пятого комитета; ориентировочно 3 офици-

- альных заседания и 6 неофициальных консультаций Комитета по программе и координации; и ориентировочно 5 заседаний Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам;
- ii) документация для заседающих органов: ориентировочно 20 докладов для представления Генеральной Ассамблее, включая записки Генерального секретаря с замечаниями по докладам и рекомендациям Объединенной инспекционной группы (10); доклады Генерального секретаря по вопросу об обзоре эффективности административного и финансового функционирования Организации Объединенных Наций (2); доклады об осуществлении рекомендаций Комиссии ревизоров (4); двухгодичный доклад о совершенствовании управления в рамках всей системы Организации Объединенных Наций (1); доклад о правилах в отношении норм проезда воздушным транспортом (1);
- b) административное вспомогательное обслуживание:
- i) поддержка деятельности по надзору: подготовка сводных докладов для представления надзорным органам о ходе выполнения их рекомендаций (ориентировочно 10); сводных ответов на проекты докладов и письма руководства (40); подготовка сводных замечаний Генерального секретаря о выполнении рекомендаций Объединенной инспекционной группы для представления КСР (ориентировочно 10); подготовка докладов, представляемых раз в полгода Совету по служебной деятельности руководителей и Комитету по надзору (8); направление ответов на запросы, касающиеся исключений из правил в отношении норм проезда воздушным транспортом (ориентировочно 250);
 - ii) применение прикладной программы для наблюдения за ходом выполнения рекомендаций Комиссии ревизоров, Управления служб внутреннего надзора и Объединенной инспекционной группы;
 - iii) осуществление инициатив в целях повышения эффективности управления преобразованиями, совершенствования рабочих процессов и практики непрерывного управления, а также выявление передовых методов руководства и административного обслуживания;
 - iv) организация проведения обследований среди клиентов, обзора и анализа данных, полученных в ходе таких обследований, и разработка мер, направленных на обеспечение более широкого учета интересов клиентов при планировании и осуществлении административного обслуживания;
 - v) основное и техническое обслуживание Комитета Центральными учреждениями по контрактам и, в частности, обзор ориентировочно 700 предлагаемых контрактов на закупку в год и представление рекомендаций заместителю Генерального секретаря;
 - vi) профессиональная подготовка членов местного комитета по контрактам;
 - vii) основное и техническое обслуживание Инвентаризационного совета в Центральном учреждении и, в частности, проведение проверки результатов более чем 500 операций по инвентаризации имущества;
 - viii) основное обслуживание Совета по служебной деятельности руководителей по вопросам договоров со старшими руководителями, подготовка затрагивающих вопросы существа рекомендаций относительно формата таких договоров и включаемых в них показателей и подготовка ежегодных мероприятий по оценке фактиче-

ских результатов служебной деятельности по сравнению с указанными в договорах целевыми показателями для представления Совету;

- ix) оказание основной поддержки Комитету по вопросам управления в вопросах контроля выполнения рекомендаций надзорных органов в рамках Секретариата.

Таблица 28А.12

Потребности в ресурсах: управленческое обслуживание

Категория	Ресурсы (в тыс. долл. США)		Должности	
	2008–2009 гг.	2010–2011 гг. (до пересчета)	2008–2009 гг.	2010–2011 гг.
Регулярный бюджет				
Должности	4 812,0	4 807,5	16	16
Расходы, не связанные с должностями	290,8	173,2	–	–
Итого	5 102,8	4 980,7	16	16
Внебюджетные ресурсы	3 276,1	3 837,0	7	9
Всего	8 378,9	8 817,7	23	25

28А.22 Ресурсы в объеме 4 980 700 долл. США предусматриваются для продолжения финансирования восьми должностей (5 должностей категории специалистов и выше и 3 должностей категории общего обслуживания) в Службе координации директивной и надзорной деятельности, четырех должностей (3 — категории специалистов и выше и 1 — категории общего обслуживания) в Службе управленческой поддержки и четырех должностей (2 — категории специалистов и 2 — категории общего обслуживания) для секретариата Комитета Центральных учреждений по контрактам и Инвентаризационного совета в Центральных учреждениях, а также для покрытия соответствующих не связанных с должностями расходов в целях укрепления основного потенциала по проведению анализа и оценки функций в таких областях, как контроль за практическими методами управления, подотчетность руководителей, инициативы в отношении проведения реформ и надзор. В предлагаемом бюджете предусматривается чистое сокращение потребностей на 122 100 долл. США, что в первую очередь связано с прекращением выделения ассигнований на услуги консультантов по вопросам мошенничества и коррупции с учетом завершения проекта, к осуществлению которого были привлечены консультанты. Организация будет держать в поле зрения все компоненты системы подотчетности, и в случае возникновения серьезных пробелов в вопросах борьбы с мошенничеством и коррупцией, для ликвидации которых потребуются новые механизмы, они будут определены и информация о них будет доведена до сведения Генеральной Ассамблеи.

Компонент 2: отправление правосудия: компонент управленческой оценки

Потребности в ресурсах (до пересчета): 1 779 900 долл. США

28А.23 Ответственность за осуществление этого компонента подпрограммы возложена на Канцелярию заместителя Генерального секретаря по вопросам управления. Рассмотрение индивидуальных просьб о проведении оценки оспариваемых решений до передачи на рассмотрение будет производиться в установленные сроки в течение 30 или 45 дней. Управленческая оцен-

ка будет последним этапом определения наличия допущенной ошибки или нарушения при принятии решения, прежде чем дело будет передано на разбирательство в первую судебную инстанцию. Это позволит администрации при необходимости исправлять допущенные ею ошибки и привлекать к ответственности руководителей в случае вынесения ими неправильного решения. Будут приняты надлежащие меры по обеспечению подотчетности, с тем чтобы отдельные лица и Организация несли ответственность за свои действия согласно соответствующим резолюциям и решениям.

Таблица 28А.13

Цели на двухгодичный период, ожидаемые достижения, показатели достижения результатов и показатели для оценки работы

Цель Организации: обеспечение повышения личной ответственности за принимаемые решения и исправление необоснованных административных решений без их передачи на рассмотрение в рамках формальной системы отправления правосудия.

Ожидаемые достижения Секретариата Показатели достижения результатов

а) Повышение способности контролировать использование делегированных полномочий по принятию решений по вопросам, связанным с управлением, и повышение подотчетности руководителей

а) i) Своевременное реагирование на просьбы о проведении управленческой оценки в установленные сроки в течение 30 и 45 дней

Показатели для оценки работы

Показатель за 2006–2007 годы: отсутствует

Расчетный показатель за 2008–2009 годы: 80 процентов

Целевой показатель на 2010–2011 годы: 85 процентов

ii) Уменьшение числа ненадлежащих или неправильных решений, принятых различными управлениями и департаментами Секретариата Организации Объединенных Наций

Показатели для оценки работы

Показатель за 2006–2007 годы: отсутствует

Расчетный показатель за 2008–2009 годы: 15 процентов

Целевой показатель на 2010–2011 годы: 10 процентов

iii) Уменьшение числа дел, передаваемых на формальное рассмотрение Трибунала по спорам Организации Объединенных Наций

Ожидаемые достижения Секретариата

Показатели достижения результатов

Показатели для оценки работы

Показатель за 2006–2007 годы:
отсутствует

Расчетный показатель за 2008–2009 годы:
не менее чем в 10 процентах случаев либо
найден способ урегулирования, либо от-
менено первоначальное решение, что по-
зволило избежать разбирательства в Три-
бунале по спорам Организации Объеди-
ненных Наций

Целевой показатель на 2010–2011 годы: не
менее чем в 10 процентах случаев либо
найден способ урегулирования, либо от-
менено первоначальное решение, что по-
зволило избежать разбирательства в Три-
бунале по спорам Организации Объеди-
ненных Наций

Внешние факторы

- 28A.24 Предполагается, что цель и ожидаемые достижения будут реализованы при условии, что не произойдет существенного увеличения числа просьб о проведении оценки и числа ненадлежащих либо неправильных решений.

Мероприятия

- 28A.25 В течение двухгодичного периода 2010–2011 годов будут осуществляться следующие завершающие мероприятия:
- a) обслуживание межправительственных и экспертных органов: документация для заседающих органов: доклад Генерального секретаря, призванный уточнить роль Департамента по вопросам управления в процессе оценки, с тем чтобы обеспечить надлежащую независимость Группы управленческой оценки;
 - b) административное вспомогательное обслуживание: оказание помощи в проведении оценки оспариваемых персоналом решений администрации с целью определить соответствующий порядок действий.

Таблица 28.А.14

Потребности в ресурсах: отправление правосудия: компонент управленческой оценки

Категория	Ресурсы (в тыс. долл. США)		Должности	
	2008–2009 гг.	2010–2011 гг. (до пересчета)	2008–2009 гг.	2010–2011 гг.
Регулярный бюджет				
Должности	1 303,2	1 556,8	6	6
Расходы, не связанные с должностями	592,4	223,1	–	–
Итого	1 895,6	1 779,9	6	6
Внебюджетные ресурсы	6 806,1	8 128,1	2	–
Всего	8 701,7	9 908,0	8	6

- 28А.26 Ресурсы в объеме 1 556 800 долл. США предусматриваются для покрытия расходов на финансирование шести должностей (3 должностей категории специалистов и 3 должностей категории общего обслуживания) и сметных расходов, не связанных с должностями, в размере 223 100 долл. США, относящихся к расходам на временный персонал общего назначения и общим оперативным расходам. Сокращение ассигнований по сравнению с двухгодичным периодом 2008–2009 годов на 115 700 долл. США является результатом учета отсроченных последствий создания новых должностей в Группе управленческой оценки в связи с формированием новой системы отправления правосудия в соответствии с резолюцией 62/228 Генеральной Ассамблеи, а также результатом того, что уже не будут выделяться единовременные ассигнования, которые были утверждены на цели ликвидации отставания в рассмотрении дел Объединенным апелляционным советом и Объединенным дисциплинарным комитетом в ходе подготовки к внедрению новой системы отправления правосудия.

Компонент 3: обслуживание Пятого комитета Генеральной Ассамблеи и Комитета по программе и координации

Потребности в ресурсах (до пересчета): 1 368 500 долл. США

- 28А.27 Секретариат Пятого комитета и Комитета по программе и координации обеспечивает основное техническое и секретариатское обслуживание этих комитетов, в том числе путем организации оказания основной поддержки их деятельности департаментами и управлениями Секретариата, а также посредством:
- активного оказания помощи председателям и бюро комитетов в вопросах повышения эффективности и активизации их работы, а также подготовки аналитических материалов и справок об их работе в целях разработки надлежащих предложений для представления на рассмотрение этим комитетам;
 - активного оказания помощи представителям государств-членов по всем вопросам, связанным с эффективным планированием и проведением заседаний, включая заблаговременную подготовку программы работы и своевременный выпуск докладов и сообщений;
 - координации выполнения резолюций, решений и рекомендаций, принятых комитетами.

Таблица 28A.15

Цели на двухгодичный период, ожидаемые достижения, показатели достижения результатов и показатели для оценки работы

Цель Организации: оказание содействия Пятому комитету и Комитету по программе и координации в работе и процессе принятия решений.

Ожидаемые достижения Секретариата

Показатели достижения результатов

а) Обеспечение более эффективного взаимодействия по организационным и процедурным аспектам проведения заседаний, а также повышение качества основной, технической и секретариатской поддержки, оказываемой государствам-членам и другим участникам заседаний

а) i) Своевременная подготовка и представление Генеральной Ассамблее программ работы и окончательных докладов Пятого комитета и Комитета по программе и координации

Показатели для оценки работы

Процентная доля заседаний проводимых своевременно, в установленном порядке и с соблюдением процедур

Показатель за 2006–2007 годы:
100 процентов

Расчетный показатель за 2008–2009 годы:
100 процентов

Целевой показатель на 2010–2011 годы:
100 процентов

ii) Сокращение числа жалоб представителей государств-членов в Пятом комитете и Комитете по программе и координации, выражающих неудовлетворение порядком проведения заседаний и объемом и качеством основного и технического секретариатского обслуживания

Показатели для оценки работы

Показатель за 2006–2007 годы: 0

Расчетный показатель за 2008–2009 годы:
0

Целевой показатель на 2010–2011 годы: 0

Внешние факторы

28A.28 Предполагается, что цель и ожидаемые достижения будут реализованы при условии, что: а) заседания и сессии будут проводиться в соответствии с планом, а предложения государств-членов в отношении согласованной программы работы и просьбы о представлении документов будут поступать своевременно; и б) государства-члены будут активно и своевременно участвовать, взаимодействовать и сотрудничать в рамках работы каждого комитета.

Мероприятия

28А.29 В течение двухгодичного периода 2010–2011 годов будут осуществляться следующие завершающие мероприятия (регулярный бюджет и внебюджетные ресурсы):

- a) обслуживание Пятого комитета и Комитета по программе и координации:
 - i) основное и/или техническое обслуживание заседаний и неофициальных консультаций Пятого комитета (ориентировочно 640 заседаний и консультаций) и Комитета по программе и координации (ориентировочно 80 заседаний и консультаций) в целях обеспечения эффективного выполнения их мандатов;
 - ii) планирование и организация работы и обслуживания в связи с сессиями Комитетов;
 - iii) консультирование председателей и бюро комитетов и государств-членов;
 - iv) подготовка записок по программе работы и о состоянии документации; 160 процедурных записок для председателей (80 процедурных записок для Председателя Пятого комитета и 80 процедурных записок для Председателя Комитета по программе и координации); кратких отчетов о заседаниях; а также рабочих и справочных документов, по мере необходимости;
- b) прочая основная деятельность: обслуживание и обновление веб-сайтов комитетов.

Таблица 28А.16

Потребности в ресурсах: обслуживание Пятого комитета Генеральной Ассамблеи и Комитета по программе и координации

Категория	Ресурсы (в тыс. долл. США)		Должности	
	2008–2009 гг.	2010–2011 гг. (до пересчета)	2008–2009 гг.	2010–2011 гг.
Регулярный бюджет				
Должности	1 405,6	1 340,1	5	5
Расходы, не связанные с должностями	46,4	28,4	–	–
Итого	1 452,0	1 368,5	5	5
Внебюджетные ресурсы	294,5	297,6	1	1
Всего	1 746,5	1 666,1	6	6

28А.30 Ресурсы в объеме 1 368 500 долл. США предусматриваются для дальнейшего финансирования четырех должностей (2 должностей категории специалистов и выше и 2 должностей категории общего обслуживания) и покрытия соответствующих расходов на деятельность секретариата, включая расходы на выплату сверхурочных и оплату услуг консультантов по вопросам информационных технологий. Кроме того, они отражают предложение об упразднении одной должности категории общего обслуживания (высший разряд) и создании одной новой должности класса С-2 в свете изменения должностных функций. Сотрудник на должности класса С-2 будет обеспечивать более эффективное административно-техническое и основное обслуживание заседаний Пятого комитета и Комитета по программе и координации. Этот сотрудник будет оказывать помощь в подготовке проекта программы работы комитетов, проводить поисково-справочную работу и обеспечивать справочные материалы для

подготовки кратких информационных сводок, записок и заявлений председателей комитетов и заседаний, а также поддерживать контакты с соответствующими подразделениями Секретариата в контексте подготовки документации. Сокращение на 18 000 долл. США потребностей по статье расходов, не связанных с должностями, связано с сокращением потребностей в ресурсах на выплату сверхурочных, а также ассигнований на мебель и оборудование с учетом срока службы такого оборудования.

С. Вспомогательное обслуживание программы

Потребности в ресурсах (до пересчета): 15 652 500 долл. США

28А.31 Административная канцелярия Департамента по вопросам управления обеспечивает централизованное административное обслуживание, поддержку и консультирование Департамента в целом, включая Канцелярию заместителя Генерального секретаря, Управление по планированию программ, бюджету и счетам, Управление людских ресурсов, Управление централизованного вспомогательного обслуживания и группы по проекту генерального плана капитального ремонта, в таких областях, как управление людскими ресурсами и финансами и общее административное обслуживание. Она оказывает аналогичные административные услуги секретариатам Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам и Комиссии ревизоров. Кроме того, она в централизованном порядке распоряжается ассигнованиями на аренду и переоборудование помещений для Секретариата в Центральных учреждениях в целом. Доля финансируемых по линии регулярного бюджета расходов на цели осуществления проекта в области общеорганизационного планирования в ресурсах также отражена в подразделе «Вспомогательное обслуживание программы» раздела 28А.

Таблица 28А.17

Потребности в ресурсах: вспомогательное обслуживание программы

Категория	Ресурсы (в тыс. долл. США)		Должности	
	2008–2009 гг.	2010–2011 гг. (до пересчета)	2008–2009 гг.	2010–2011 гг.
Регулярный бюджет				
Административная канцелярия				
Должности	3 784,4	3 634,7	17	16
Расходы, не связанные с должностями	263,6	241,9	–	–
Итого (1)	4 048,0	3 876,6	17	16
Проект в области общеорганизационного планирования ресурсов				
Расходы, не связанные с должностями	–	11 775,9	–	–
Итого (2)	–	11 775,9	–	–
Всего (1) и (2)	4 048,0	15 652,5	17	16
Внебюджетные ресурсы				
	18 173,0	70 254,1	–	1
Всего	22 221,0	85 906,6	17	17

- 28А.32 Ресурсы в объеме 3 876 600 долл. США, выделенные для Административной канцелярии, предназначены для дальнейшего финансирования 16 должностей (5 должностей категории специалистов и выше и 11 должностей категории общего обслуживания) и покрытия соответствующих расходов, не связанных с должностями. В предлагаемом бюджете предусмотрено сокращение на 149 700 долл. США связанных с должностями расходов в результате перевода одной должности категории общего обслуживания (прочие разряды) в Управление информационно-коммуникационных технологий для целей оказания административной поддержки вновь созданному Управлению в связи с деятельностью бывшего Отдела информационно-технического обслуживания, который ранее обслуживала Административная канцелярия. Расходы, не связанные с должностями, предназначены для выплаты сверхурочных, покрытия общих оперативных расходов, расходов на предметы снабжения, а также мебель и оборудование для Административной канцелярии. Чистое сокращение на 21 700 долл. США ассигнований по статье «Расходы, не связанные с должностями» является результатом сокращения потребностей в приобретении и замене оргтехники и одновременно следствием увеличения расходов на оплату услуг консультантов и общих оперативных расходов, обусловленного увеличением стоимости услуг в области телекоммуникации и обслуживания настольных компьютеров, которые должны возмещаться Управлению информационно-коммуникационных технологий.
- 28А.33 Предложенные ассигнования по категории «Субсидии и взносы» в размере 11 775 900 долл. США предназначены на покрытие доли финансируемых по линии регулярного бюджета расходов на осуществление проекта в области общеорганизационного планирования ресурсов, общая сметная стоимость которого на 2010–2011 годы составляет 78 506 000 долл. США; сметная стоимость рассчитана на основе механизма совместного несения расходов, о котором подробно говорится в документе А/62/510/Rev.1 и который был одобрен Генеральной Ассамблеей в ее резолюции 63/262. При этом следует отметить, что анализ потребностей пользователей в рамках проекта продолжается, и подробная информация о результатах анализа будет представлена Ассамблее во всеобъемлющем докладе, который Ассамблея просила представить ей на ее шестьдесят четвертой сессии. На данном этапе предварительная смета общего валового бюджета проекта на двухгодичный период 2010–2011 годов может составить около 186 млн. долл. США, при этом доля ресурсов, финансируемых по линии регулярного бюджета, составит 28 млн. долл. США, т.е. примерно на 16,2 млн. долл. США больше, чем сметная сумма в настоящем документе. Однако, поскольку анализ и подготовка доклада еще не завершены, точная информация о возможных дополнительных расходах отсутствует.

Таблица 28А.18

Краткая информация о мерах, принятых во исполнение соответствующих рекомендаций надзорных органов

Краткое изложение рекомендации

Меры, принятые для выполнения рекомендации

Консультативный комитет по административным и бюджетным вопросам (А/62/7)

Консультативный комитет рекомендует, чтобы, принимая на себя ответственность за выполнение функций, связанных с подготовкой доклада об исполнении программы, Канцелярия заместителя Генерального секретаря сосредоточила свое внимание на том, чтобы сделать доклад об исполнении про-

Предложения в отношении повышения качества доклада об исполнении программ, с тем чтобы он в большей мере согласовывался с практикой составления бюджета, ориентированного на конкретные результаты, и способствовал ее применению, а также с предложениями в отношении соответствующих ресур-

грамм более полезным как для руководителей программ, так и государств-членов, и обеспечить, чтобы он в большей мере согласовывался с практикой составления бюджета, ориентированного на конкретные результаты, и способствовал ее применению. Следует изучить возможность повышения оперативности подготовки докладов об исполнении программ. Комитет также подчеркивает необходимость того, чтобы доклады об исполнении программ охватывали как финансовые, так и программные показатели за один и тот же период, и необходимость установления финансовой связи между программами и мероприятиями, с тем чтобы имелась возможность для оценки использования ресурсов (пункт VIII.13).

Комитет рекомендует Департаменту по вопросам управления представить информацию о конкретных шагах, предпринятых им для совершенствования управленческой практики в рамках всей Организации, в контексте бюджетных предложений на двухгодичный период 2010–2011 годов (пункт VIII.14).

Консультативный комитет считает, что для принятия мер, направленных на совершенствование управления, центральное руководство должно стать движущей силой процесса реформ, преодолеть сопротивление преобразованиям и обеспечить и поддерживать в рамках всей Организации приверженность новым формам работы. Он рекомендует Департаменту по вопросам управления взять на себя более инициативную роль в руководстве усилиями по осуществлению реформы и совершенствованию управленческой практики и административных процессов и процедур (пункт VIII.15).

сов, были представлены Генеральной Ассамблее в докладе Генерального секретаря (A/62/701/Add.1), который был рассмотрен Ассамблеей (см. резолюцию 63/276). С учетом ограниченности существующих систем Секретариат в настоящее время анализирует возможные варианты обеспечения того, чтобы в докладе об исполнении программ представлялась как финансовая информация, так и информация об исполнении программ в одной и той же сфере деятельности, что позволило бы провести оценку использования ресурсов.

После того как 1 июня 2008 года был назначен заместитель Генерального секретаря по вопросам управления, был выдвинут ряд инициатив по проведению реформы в целях поощрения практики благого управления, в том числе реформы системы отправления правосудия, реформы системы управления людскими ресурсами и инициативы создания структуры руководства осуществлением проекта в области общеорганизационного планирования ресурсов, что будет содействовать внедрению системы общеорганизационного планирования ресурсов, призванной сосредоточить управление всеми финансовыми, людскими и материальными ресурсами в рамках единой для всей Организации комплексной информационной системы, включая операции по поддержанию мира и полевые миссии.

Руководящий комитет по реализации мер в целях перестройки системы управления во главе с первым заместителем Генерального секретаря периодически проводит обзор прогресса, достигнутого в осуществление этих инициатив.

*Краткое изложение рекомендации**Меры, принятые для выполнения рекомендации*

Комиссия ревизоров

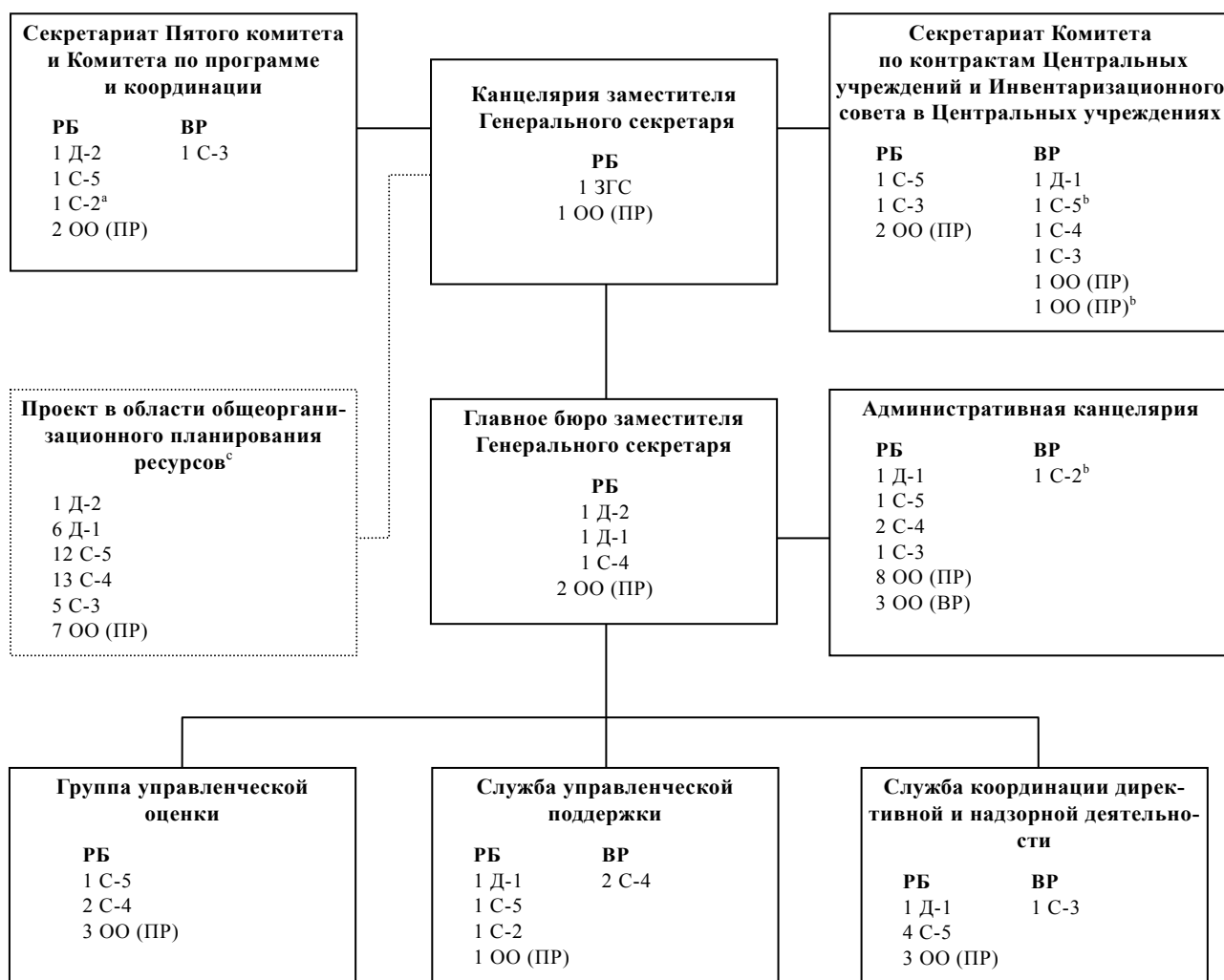
(A/63/5 (vol.I))

Комиссия рекомендует Организации принять решение по предложениям Генерального секретаря, касающимся системы планирования общеорганизационных ресурсов Секретариата (пункт 136).

В своей резолюции 63/262 Генеральная Ассамблея приняла решения по ряду вопросов, касающихся проекта в области общеорганизационного планирования ресурсов. Ассамблея одобрила структуру управления осуществлением проекта, предложенную Генеральным секретарем, и отметила, что она отличается от структуры управления в области информационно-коммуникационных технологий. Она утвердила также первоначальный объем ресурсов на внедрение системы общеорганизационного планирования ресурсов, одобрила механизм совместного несения расходов в контексте финансирования проектов, предложенный Генеральным секретарем в пункте 79 его доклада (A/62/510/Rev.1), и одобрила создание многолетнего центрального счета для проводки поступлений и расходов по проекту. Генеральный секретарь представит Ассамблее на основной части ее шестьдесят четвертой сессии доклад о прогрессе, достигнутом в реализации проекта, в том числе об оценке имеющихся в распоряжении Организации механизмов и вариантов сокращения расходов на осуществление пакета мер по внедрению системы общеорганизационного планирования ресурсов.

Департамент по вопросам управления: Канцелярия заместителя Генерального секретаря по вопросам управления

Организационная структура и распределение должностей на двухгодичный период 2010–2011 годов



Сокращения: РБ — регулярный бюджет, ВР — внебюджетные ресурсы, ЗГС — заместитель Генерального секретаря; ОО — категория общего обслуживания, ВР — высший разряд, ПР — прочие разряды.

^a Повышение класса должности с категории общего обслуживания (высший разряд) до класса С-2.

^b Новая должность.

^c Должности, финансируемые за счет средств из нескольких источников, включая ресурсы регулярного бюджета, вспомогательного счета операций по поддержанию мира и внебюджетные ресурсы.

Приложение

Мероприятия, осуществлявшиеся в 2008–2009 годах и не предусмотренные на двухгодичный период 2010–2011 годов

<i>A/62/6, пункт</i>	<i>Мероприятие</i>	<i>Число</i>	<i>Причина прекращения осуществления</i>
28А.24(б)(v)	Организация и обработка данных в целях наблюдения за ходом осуществления и отслеживания отдачи от мер по совершенствованию управления в рамках всей системы Организации Объединенных Наций и подготовки доклада, представляемого один раз в два года Генеральной Ассамблее	1	Системы оценки результатов работы внедрены в самых разнообразных подразделениях Департамента, которые непосредственно отслеживают ход прогресса в реализации мер по совершенствованию управления
28А.29(б)(i)	Основное и техническое обслуживание Объединенного апелляционного совета, Объединенного дисциплинарного комитета и Группы консультантов в Центральном учреждении	1	Деятельность этих органов была прекращена, и Генеральная Ассамблея в своей резолюции 62/228 утвердила создание новой системы отправления правосудия
28А.29(б)(ii)	Организация профессиональной подготовки членов коллегии Объединенного апелляционного совета по основным и процедурным аспектам внутренней системы отправления правосудия	1	См. объяснения к пункту 28А.29(б)(i) выше
28А.29(б)(iii)	Оказание помощи в решении дел и консультирование сотрудников по вопросам апелляций и дисциплинарным вопросам	1	См. объяснения к пункту 28А.29(б)(i) выше
28А.29(б)(iv)	Консультирование по вопросам поправок к правилам о персонале, административным инструкциям и директивным распоряжениям, касающимся дисциплинарных разбирательств, апелляций и связанных с ними вопросов	1	В соответствии с новой системой отправления правосудия, утвержденной Генеральной Ассамблеей в ее резолюции 62/228, эти функции будут возложены на Управление по вопросам отправления правосудия и Управление людских ресурсов
Всего		5	